

crivit®



SKI & SNOWBOARDING GOGGLES

(GB) SKI & SNOWBOARDING GOGGLES

Instructions for use

(HU) SÍ- ÉS SNOWBOARD SZEMÜVEG

Használati útmutató

(SI) OČALA ZA SMUČANJE IN DESKANJE NA SNEGU

Navodilo za uporabo

(CZ) LYŽAŘSKÉ A SNOWBOARDOVÉ BRÝLE

Návod k použití

(SK) LYŽIARSKÉ A SNOWBOARDOVÉ OKULIARE

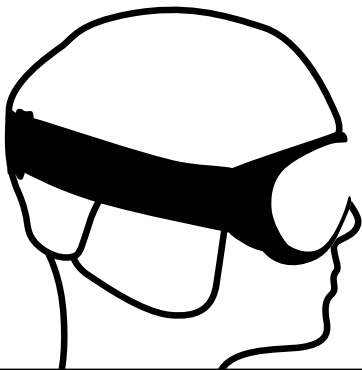
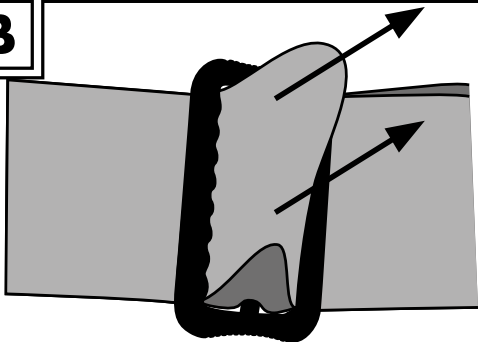
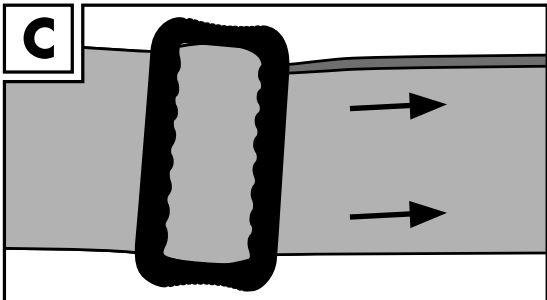
Navod na používanie

(DE) (AT) (CH) SKI-UND -SNOWBOARDBRILLE

Gebrauchsanweisung



IAN 322171_1901

A**B****C**

GB

Instructions for use 4 - 7

HU

Használati útmutató 8 - 11

SI

Navodilo za uporabo 12 - 16

CZ

Návod k obsluze 17 - 20

SK

Návod na obsluhu 21 - 24

DE

AT

CH

Gebrauchsanweisung 25 - 29

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Use

The ski and snowboard goggles must be pulled over the head/helmet before use (Fig. A).

The size can be changed to fit the wearer's head by using the buckles to adjust the band (Fig. B and C).

Intended use

These goggles protect the eyes when skiing and snowboarding.

Symbols used

 Date of manufacture / version (month/year):
07/2019

Warning notices

- Do not use ski goggles when driving! Ski goggles are not approved for this use.
- Always keep your ski and snowboard goggles safe in the goggles bag provided. Scratches may lead to vision impairment!
- Only clean the ski and snowboard goggles by dabbing them with a damp cloth. Do not use any chemical agents, as these may damage the goggles.

- Please check the product for defective parts or severely scratched lenses before each use. Stop using the product if it is defective! Only use original replacement parts that you can receive through the product hotline.
- Warning: not intended for looking directly into the sun.
- The lifespan of the product depends on use. However, the product must be replaced five years after the date of manufacture (07/2019) at the latest.

General information

Complies with the requirements of harmonised standard EN 174:2001 and the "PPE Regulation (EU) 2016/425".

The full declaration of conformity is available under

<http://www.conformity.delta-sport.com/>

The double glazing consists of one inner acetate lens and one outer polycarbonate lens, which insulate perfectly and prevent fogging up.

Areas of application

The orange lens is intended for normal light and cloudy weather (filter category S2). It blocks up to 100% of UV rays.

The reflective lenses are intended for bright light and sunny days (filter category S3). They block up to 100% of UV rays.

The transmission curve can be requested from the product hotline.

Filter categories

Filter category	Description	Use	Symbol
S0	Slightly tinted sunglasses	Very limited moderation of sunlight	
S1		Limited protection from sunlight	
S2	Sunglasses for general use	Good protection from sunlight	
S3		High protection from sunlight	
S4	Very dark sunglasses for special uses, very high moderation of sunlight	Very high protection from extreme sunlight, such as on the beach, in snow fields, in the mountains or in deserts	

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period.

This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 322171_1901

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott.

Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Használat

Használat előtt a sí- és snowboardszemüveget helyezze a fejre/sisakra (A. ábra).

A szalagok hossza a csatok segítségével igazítható a fej méretéhez (B. és C. ábra).

Rendeltetésszerű használat

Ez a szemüveg sielés és snowboardozás közben védi a szemet.

Alkalmazott jelek



Gyártási dátum / verzió (hónap/év):

07/2019



Figyelmeztetések

- A síszemüveget utcai forgalomban használni tilos! A síszemüveg ilyen célú használata nem megengedett.
- A sí- és snowboardszemüvegét a hozzá adott szemüvegtokban tárolva védje. Az esetleges karcolások zavarhatják a látást!
- A sí- és snowboardszemüveget kizárólag nedves ruhával nyomkodva tisztítsa. Ne használjon vegyszert, mert az károsíthatja a szemüveget.

- Minden használat előtt ellenőrizze a termék részeinek épségét és győződjön meg arról, hogy a lencse nem nagyon karcos. Sérülés esetén a terméket használni tilos! Kizárólag eredeti, a termékhez tartozó forródróton keresztül beszerezhető pótalkatrészeket használjon.
- Figyelmeztetés: ne nézzon a termékkel közvetlenül a napba.
- A termék élettartama a használatától függ. A terméket azonban legkésőbb a gyártástól (07/2019) számított öt év elteltével mindenképpen le kell cserélni.

Általános információk

Megfelel a harmonizált EN 174:2001 és a „Egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425” szabvány követelményeinek.

A teljes körű megfelelőségi nyilatkozat a

<http://www.conformity.delta-sport.com/> címen érhető el.

A dupla üvegezés tökéletes szigetelést és páramentességet biztosító belső acetát lencséből és egy külső polikarbonát lencséből áll.

Alkalmazási terület

A narancssárga lencse normál fényviszonyok és felhős idő esetén használható (S2 szűrőkategória). 100%-ban kiszűri az UV-fényt.

A tükrös lencse világos fény és napsütés esetén használható (S3 szűrőkategória). 100%-ban kiszűri az UV-fényt.

Az áteresztési görbe a termékhez tartozó forródróttól igényelhető.

Szűrőkategóriák

Szűrőka- tegó- ria	Leírás	Használat	Jelölés
S0	Enyhén színezett napszemüveg	A napsugárzás rendkívül korlátozott csillapítása	
S1		Korlátozott védelem a napsugárzás ellen	
S2	Napszemüveg álta- lános használatra	Megfelelő szintű védelem a napsugárzás ellen	
S3		Magas fokú védelem a napsugárzás ellen	
S4	Nagyon sötét napszemüveg különleges hasz- nálatra, a napsu- gárzás nagyfokú csillapítása	Magas fokú védelem az extrém napsugárzás ellen, mint amilyen a tengeren, a hómezőn, a magas hegyekben vagy a sivatag- ban találkozhat	

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak vízzel tisztítsa, majd törülközővel törölje szárazra. **FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószerket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.



A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.



Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

Ezen termék gyártása nagy gondossággal és folyamatos ellenőrzés mellett történt. Ön a termékre három év garanciát kap a vásárlás időpontjától. Kérjük őrizze meg a pénztárblokkot. A garancia csak anyag- és gyártási hibákra érvényes, visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés esetén teljesen megszűnik. Az Ön törvényes jogait, kiváltképpen a szavatosságra vonatkozó jogait, ez a garancia nem korlátozza.

Esetleges reklamáció esetén, kérjük, hívja fel a szerviz alábbi közvetlen telefonvonalát, vagy lépjen kapcsolatba velünk e-mailben. Szerviz szakembereink a további tennivalókat a lehető leggyorsabban egyeztetik Önnel. Minden esetben személyesen adunk tanácsot Önnek.

A garanciális időt garancia, törvényes szavatosság vagy kulantéria alapján történő esetleges javítások nem hosszabbítják meg. Ez a pótoltt vagy megjavított alkatrészekre is érvényes.

A garancia lejártá után felmerülő javítások költségeit Önnek kell fedezni.

IAN: 322171_1901

HU Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

Uporaba

Očala za smučanje in deskanje na snegu si je treba pred uporabo nadeti na glavo/čelado (slika A).

Potrebno velikost za glavo je mogoče nastaviti s paščkom z zaponkami (slika B in C).

Predvidena uporaba

Ta očala služijo za zaščito oči pri smučanju in deskanju na snegu.

Uporabljeni simboli



Datum izdelave/različica (mesec/leto):

07/2019



Opozorila

- Smučarskih očal ni dovoljeno uporabljati v cestnem prometu! Smučarska očala niso dovoljena za to vrsto uporabe.
- Svoja očala za smučanje in deskanje na snegu vedno hranite v priloženi vreči za očala, da bodo zaščitena. Morebitne praske lahko ovirajo vidljivost!
- Očala za smučanje in deskanje na snegu čistite tako, da jih otrete z vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih sredstev, saj lahko poškodujejo očala.

- Pred vsako uporabo preverite, ali so deli izdelka poškodovani in stekla popraskana. V primeru okvare izdelka ne uporabljajte več! Uporabljajte samo originalne nadomestne dele, ki jih lahko naročite prek telefonske linije za izdelek.
- Opozorilo: niso primerna za neposredno gledanje v sonce.
- Življenjska doba izdelka je odvisna od načina uporabe. V nobenem primeru pa izdelka ne uporabljajte dlje kot pet let od datuma proizvodnje (07/2019).

Splošne informacije

Ustreza zahtevam harmoniziranega standarda EN 174:2001 in Uredbi (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Celotna izjava o skladnosti je na voljo na spletnem mestu <http://www.conformity.delta-sport.com/>

Dvojna zasteklitev je sestavljena iz acetatne leče in zunanje polikarbonatne leče, ki odlično tesnita in se ne rosita.

Področje uporabe

Oranžna leča je predvidena za običajno svetlobo in oblačne vremenske razmere (kategorija filtra S2). Do 100 % blokira UV-sevanje.

Zrcalne leče so primerne za svetlo svetlobo in sončne dni (kategorija filtra S3). Do 100 % blokirajo UV-sevanje.

Krivuljo prepustnosti lahko zahtevate na telefonski liniji za izdelek.

Kategorije filtra

Kategorija filtra	Opis	Uporaba	Simbol
S0	Rahlo tonirana sončna očala	Zelo omejeno blaženje sončne svetlobe	
S1		Omejena zaščita pred sončno svetlobo	
S2	Sončna očala za splošno uporabo	Dobra zaščita pred sončno svetlobo	
S3		Visoka zaščita pred sončno svetlobo	
S4	Zelo temna sončna očala za posebne vrste uporabe, zelo dobro blaženje sončne svetlobe	Zelo visoka zaščita pred močno sončno svetlobo, kot npr. na morju, na snežiščih, v visokogorju ali v puščavah	

Shranjevanje, čiščenje

Ko izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vodo in nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje. POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi pripomočki za čiščenje.

Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavržite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.



Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.



Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog.

Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan skrbno in pod stalnim nadzorom.

Garancija izdelka velja 3 leta od datuma nakupa. Prosimo shranite račun.

Garancija velja le za napake v materialu in proizvodnji ter ugasne ob zlorabi ali neustreznih uporabi izdelka. Vaše pravne koristi, posebno pravica do garancije, s to garancijo niso omejene.

V primeru pritožb se prosimo obrnite na spodaj navedeno telefonsko številko servisa ali nam pošljite elektronsko pošto. Naši sodelavci na servisu se bodo tako hitro kot je le mogoče dogovorili z Vami glede nadaljnjih ukrepov. Vsekakor bomo osebno stopili v stik z Vami.

Čas garancije se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, pravnih koristi ali kulantnosti ne podaljša. To velja tudi za nadomeščene ali popravljene dele.

Po poteku garancije so popravila plačljiva.

IAN: 322171_1901

SI Servis Slovenija
Tel.: 080080917
E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Použití

Lyžařské a snowboardové brýle by měly být před použitím nataženy přes hlavu/helmu (obr. A).

Velikost potřebná pro hlavu může být nastavena změnou popruhu pomocí spon (obr. B a C).

Použití dle určení

Tyto brýle se používají k ochraně očí při lyžování a snowboardingu.

Použité symboly



Datum výroby / verze (měsíc/rok):

07/2019



Upozornění

- Nepoužívejte lyžařské brýle v provozu! Lyžařské brýle nejsou pro toto použití schváleny.
- Vaše lyžařské a snowboardové brýle uschovejte vždy v přiložené brašně na brýle. Možné škrábance mohou vést k poškození zraku!
- Lyžařské a snowboardové brýle čistěte pouze otřením vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné chemické prostředky, protože by mohly poškodit brýle.

- Před použitím zkontrolujte, zda není vadný díl nebo silně poškrábané hledí. V případě závady už výrobek nepoužívejte! Používejte pouze originální náhradní díly, které můžete získat přes zákaznickou linku.
- Upozornění: Nejsou vhodné pro přímý pohled do slunce.
- Životnost výrobku závisí na četnosti a způsobu jeho používání. V každém případě je nutno výrobek vyměnit po pěti letech od data jeho vyrobení (07/2019).

Obecné informace

Odpovídá požadavkům harmonizované normy EN 174:2001 a nařízení EU o osobních a ochranných prostředcích 2016/425.

Kompletní Prohlášení o shodě naleznete na internetové adrese: <http://www.conformity.delta-sport.com/>

Dvojitě zasklení se skládá z vnitřní acetátové čočky a vnější polykarbonátové čočky, která dokonale izoluje a má vlastnost proti zamlžení.

Oblast využití

Oranžová čočka je určena pro normální světlo a počasí pod mrakem (kategorie filtru S2). Blokuje 100% UV záření.

Zrcadlové čočky jsou určeny pro jasné a slunečné dny (kategorie filtru S3). Blokuji 100% UV záření.

Přenosovou křivku lze vyžádat na zákaznické lince produktu.

Kategorie filtru

Kategorie filtru	Popis	Použití	Symbol
S0	Mírně tónované sluneční brýle	Velmi omezené tlumení slunečního záření	
S1		Omezená ochrana před slunečním zářením	
S2	Sluneční brýle pro běžné použití	Dobrá ochrana proti slunečnímu záření	
S3		Vysoká ochrana proti slunečnímu záření	
S4	Velmi tmavé sluneční brýle pro speciální použití, velmi vysoké tlumení slunečního záření	Velmi vysoká ochrana proti extrémnímu slunečnímu záření, které se vyskytuje např. u moře, na sněho- vých polích, ve vysokých horách nebo v pouštích	

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy v suchém a čistém prostředí při pokojové teplotě. Očistěte pouze vodou a poté otřete suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení.

Uschovejte si pokladní stvrzenku.

Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup.

V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly.

Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 322171_1901

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Použitie

Lyžiarske a snowboardové okuliare sa musia pred použitím natiahnuť cez hlavu/helmu (obr. A).

Veľkosť potrebná pre hlavu sa môže nastaviť nastavením pásu pomocou praciek (obr. B a C).

Určené použitie

Tieto okuliare sa používajú na ochranu očí pri lyžovaní a snowboardingu.

Použité symboly



Dátum výroby / verzia (mesiac/rok):

07/2019



Výstražné upozornenia

- Nepoužívajte lyžiarske okuliare v cestnej premávke! Lyžiarske okuliare nie sú pre toto použitie schválené.
- Lyžiarske a snowboardové okuliare chráňte vždy v príloženom obale na okuliare. Prípadné škrabance môžu viesť k obmedzeniu videnia!
- Lyžiarske a snowboardové okuliare čistite iba ľahkým zotretím vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne chemické látky, pretože tieto môžu poškodiť okuliare.

- Pred každým použitím skontrolujte výrobok, na poškodené diely alebo silne poškriabané sklá. V prípade chyby viac výrobok nepoužívajte! Používajte iba originálne náhradné diely, ktoré je možné získať z hotline výrobku.
- Upozornenie: Nie sú vhodné na priamy pohľad na slnko.
- Životnosť výrobku závisí od jeho používania. Výrobok treba ale najneskôr po piatich rokoch od dátumu výroby (07/2019) vymeniť.

Všeobecné informácie

Zodpovedá požiadavkám harmonizovanej normy EN 174:2001 a predpisu „OOP (EU) 2016/425“.

Kompletné prehlásenie o zhode je k dispozícii na stránke <http://www.conformity.delta-sport.com/>

Dvojité zasklenie pozostáva z vnútorného acetátového skla a vonkajšieho polykarbonátového skla, ktoré dokonale izolujú a vykazujú vlastnosti proti zahmlievaniu.

Oblasť použitia

Oranžové sklo je určená pre normálne svetlé a zamračené poveternostné podmienky (kategória filtra S2). Blokuje 100% UV žiarenia.

Zrkadlové sklá sú určené pre svetlé a slnečné dni (kategória filtra S3). Blokujú 100% UV žiarenia.

Transmisnú krivku si môžete vyžiadať z hotline výrobku.

Kategórie filtra

Kategória filtra	Popis	Použitie	Symbol
S0	Mierne tónované slnčné okuliare	Veľmi obmedzený útlm slnčného žiarenia	
S1		Obmedzená ochrana pred slnčným žiarením	
S2	Slnčné okuliare pre všeobecné použitie	Dobrá ochrana pred slnčným žiarením	
S3		Vysoká ochrana pred slnčným žiarením	
S4	Veľmi tmavé slnčné okuliare pre špeciálne použitia, veľmi vysoký útlm slnčného žiarenia	Veľmi vysoká ochrana pred extrémnym slnečným žiarením, aká je napr. pri mori, na snehových poliach, vo vysokohorskom prostredí alebo v púšti	

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite drsnými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky.

V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 322171_1901



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Anwendung

Die Ski- und Snowboardbrille ist vor Gebrauch über den Kopf/Helm zu ziehen (Abb. A).

Die für den Kopf erforderliche Größe kann durch Verstellen des Bands mit Hilfe der Schnallen eingestellt werden (Abb. B und C).

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Brille dient zum Schutz der Augen beim Ski- und Snowboardfahren.

Verwendete Symbole



Herstellungsdatum / Version (Monat/Jahr):
07/2019



Warnhinweise

- Skibrille im Straßenverkehr nicht benutzen! Skibrillen sind für diese Anwendung nicht zugelassen.
- Bewahren Sie Ihre Ski- und Snowboardbrille stets geschützt im beigegeführten Brillenbeutel auf. Eventuelle Kratzer können zur Sichtbeeinträchtigung führen!
- Reinigen Sie die Ski- und Snowboardbrille nur durch Abtupfen mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Mittel, da diese die Brille beschädigen könnten.

- Prüfen Sie den Artikel vor jeder Benutzung auf defekte Teile oder stark verkratzte Sichtscheiben. Bei einem Defekt verwenden Sie den Artikel nicht mehr! Verwenden Sie nur originale Ersatzteile, die Sie über die Produkt-Hotline erhalten können.
- Achtung: Nicht für den direkten Blick in die Sonne geeignet.
- Die Lebensdauer des Artikels hängt von seinem Gebrauch ab. Jedoch muss der Artikel nach spätestens fünf Jahren nach Herstelldatum (07/2019) ausgetauscht werden.

Allgemeine Information

Entspricht den Anforderungen der harmonisierten Norm EN 174:2001 und der Verordnung „PSA-V (EU) 2016/425“.

Vollständige Konformitätserklärung ist erhältlich unter <http://www.conformity.delta-sport.com/>

Die Doppelverglasung besteht aus einer inneren Acetat-Linse und einer äußeren Polycarbonat-Linse, welche perfekt isolieren und eine Antibeschlag-Eigenschaft aufweisen.

Einsatzbereich

Die orange Linse ist für normales Licht und für bewölkte Wetterverhältnisse vorgesehen (Filterkategorie S2). Sie blockiert zu 100 % die UV-Strahlung.

Die verspiegelten Linsen sind für helles Licht und sonnige Tage vorgesehen (Filterkategorie S3). Sie blockieren zu 100 % die UV-Strahlung.

Die Transmissionskurve kann bei der Produkt-Hotline angefordert werden.

Filterkategorien

Filterkategorie	Beschreibung	Verwendung	Symbol
S0	Leicht getönte Sonnenbrillen	Sehr eingeschränkte Dämpfung der Sonnenstrahlung	
S1		Eingeschränkter Schutz vor Sonnenstrahlung	
S2	Sonnenbrillen für allgemeine Verwendung	Guter Schutz vor Sonnenstrahlung	
S3		Hoher Schutz vor Sonnenstrahlung	
S4	Sehr dunkle Sonnenbrillen für spezielle Verwendungen, sehr hohe Dämpfung der Sonnenstrahlung	Sehr hoher Schutz vor extremer Sonnenstrahlung, wie sie z. B. am Meer, bei Schneefeldern, im Hochgebirge oder in Wüsten auftritt	

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder un erreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 322171_1901

- Ⓓ Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- Ⓐ Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at
- Ⓒ Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



07/2019

Delta-Sport-Nr.: SG0201, SG0184

06/04/2019 / AM 9:06

IAN 322171_1901

4